

Verantwortliche Redaction  
für den politischen Theil:  
E. Jantant, 7  
für Feuilleton und Vermischtes:  
J. Kockner,  
für den übrigen redaktionellen Theil:  
H. Schmiedehaus,  
sämmtlich in Posen.  
Verantwortlich für den  
Inseratenthail:  
O. Kurrte in Posen.

Mittag-Ausgabe.

# Posener Zeitung.

Sechshundneunzigster Jahrgang.

Inserate werden angenommen  
in Posen bei der Expedition der  
Zeitung, Wilhelmstraße 17,  
sowie bei Hrn. Ad. Sähle, Solle,  
Gr. Gerber- u. Breitestr. 6,  
Otto Niekisch in Firma  
J. Kraumann, Wilhelmstraße 8,  
in Gnesen bei S. Chraplewski,  
in Meseritz bei H. Mathias,  
in Breschen bei J. Jadesohn  
u. bei den Inseraten-Annahmestellen  
von G. J. Fandl & Co.,  
Kaufmann & Vogler, Rudolf Meise  
und „Invalidentenk“.

Nr. 750.

Die „Posener Zeitung“ erscheint täglich drei  
Mal. Das Abonnement beträgt vierteljährlich  
4,50 M. für die Stadt Posen, 5,45 M. für ganz  
Deutschland. Bestellungen nehmen alle Ausgabe-  
stellen der Zeitung, sowie alle Postämter des  
Deutschen Reiches an.

Sonnabend, 26. Oktober.

1889.

## Telegraphische Nachrichten.

**München, 26. Oktober.** Der Ausschuss der Kammer genehmigte einstimmig die fortbauende Erhebung des Malzschlags in der heute beschlossenen Höhe anstatt alljährlicher Neufestsetzung und genehmigte das Gesamtgesetz gegen drei Opponenten.

**Karlsruhe, 25. Oktober.** Bei den heutigen beiden Landtagswahlen wurden 2 Liberale (wie bisher) gewählt. Damit sind die Ergänzungswahlen zum Landtage nunmehr abgeschlossen. Für zwei noch erforderliche Ersatzwahlen ist noch kein Termin anberaumt worden.

**Wien, 25. Oktober.** In der heutigen Generalsitzung der helvetisch-evangelischen Synode wurde mit 11 gegen 10 Stimmen beschlossen, über den böhmischen Verfassungsentwurf, durch welchen Böhmen und Mähren eine selbständige reformirte Verfassung erhalten sollte, zur motivirten Tagesordnung überzugehen. Der Vizepräsident Schach begründete den Antrag auf Uebergang zur Tagesordnung damit, daß in dem böhmischen Verfassungsentwurf eine Verkürzung der Majestätsrechte vorliege.

**Wien, 26. Oktober.** Im Finanzausschusse erklärte gestern der Ministerpräsident Spary, daß die Regierung wegen Aufhebung des deutschen Schweineeinfuhrverbots die nöthigen Schritte gethan habe. Eine Hauptbedingung für die Aufhebung sei es, daß die Steinbrücker Viehmärkte feuchtfrei bleiben. Dies sei bisher gelungen, wodurch die inzwischen eingetretenen Erleichterungen ermöglicht worden seien. Die Regierung werde auch ferner das Ihrige in der Angelegenheit thun.

**Czernowitz, 25. Oktober.** Behufs Prüfung und Approbation der Karten der revidirten Grenzlinie sind die österreichischen und russischen Mitglieder der Grenzregulierungskommission hier anwesend. Zu Ehren der russischen Gäste fand bei dem Landespräsidenten Pino ein Dinner statt, an welchem auch der russische Konsul Ladigenski theilnahm. Gestern wurden die Protokolle unterzeichnet.

**Biräus, 25. Oktober.** Die Kaiserin Friedrich mit der Prinzessin-Bräut, der Frau Erbprinzessin von Meiningen und den übrigen Prinzessinnen-Töchtern sind heute Nachmittag 2 1/2 Uhr hier eingetroffen. Der deutsche Gesandte Demaistre und der deutsche Konsul Dr. Oberg begaben sich an Bord, die hohen Herrschaften zu begrüßen und zugleich im Namen der deutschen Kolonie willkommen zu heißen. Nach erfolgter Landung, die unter dem stürmischen Jubel der Bevölkerung von Statien ging, hielt der Ministerpräsident Triepis, der an der Spitze der Minister erschienen war, eine kurze Begrüßungsansprache. Hierauf folgte eine Ansprache des Bürgermeisters im Namen der Bürger und der Stadt Biräus, in welcher derselbe die Prinzessin Sophie als künftige Königin auf griechischem Boden herzlich willkommen hieß. Die Kaiserin Friedrich dankte im Namen der Braut dem Ministerpräsidenten und dem Bürgermeister, worauf die Weiterfahrt nach Athen erfolgte.

**Athen, 25. Oktober.** Der Hofzug mit der Kaiserin Friedrich und den Prinzessinnen Töchtern, sowie den griechischen Herrschaften, welche denselben entgegengefahren waren, traf um 8 1/2 Uhr hier auf dem glänzend decorirten Bahnhof ein, woselbst großer Empfang stattfand, und wobei die Prinzessin Braut jedem Vorgehenden huldvollst die Hand reichte. Auf die Ansprachen des Bürgermeisters von Athen und des Ministers dankte der König huldvollst. Nach beendigtem Ceremoniell bestiegen die Herrschaften die Wagen und fuhren im Schritt unter dem stürmischen Jubel der zahllosen Menschenmenge durch die Stadt zum Schloß. Im ersten Wagen saß die Prinzessin Braut mit der Königin Olga; neben dem Wagen ritt rechts der König, links der Kronprinz; im zweiten Wagen fuhr die Kaiserin Friedrich, die Königin von Dänemark und der Prinz von Wales, dann folgte der Wagenzug mit den anderen Herrschaften. Dem Zuge voran und hinterher ritt Kavallerie. Das Musikkorps der auf dem Bahnhof aufgestellten Ehrencompagnie intonirte die preussische Volkshymne. Die Spitzen der Zivil- und Militärbehörden waren am Bahnhof anwesend. Im Schloß erschien die Prinzessin Braut wiederholt auf dem Balkon und winkte der endlos jubelnden Menge mit dem Taschentuche zu.

**Athen, 25. Oktober.** Staatsminister Graf Herbert Bischoff, Oberhof- und Hausmarschall v. Liebenau, Oberhofprediger Kögel und die anderen zum Gefolge des Kaisers und der Kaiserin gehörigen Herren sind heute Nachmittag hier eingetroffen.

**London, 25. Oktober.** Die Gesandtschaft des Sultans von Bangbar ist heute hier eingetroffen und von einem Vertreter des auswärtigen Amtes empfangen worden. Die Gesandtschaft hat im Alexandra-Hotel Wohnung genommen.

**London, 26. Oktober.** Marquis von Salisbury erklärt gegenüber den Gerüchten von Gewaltthatigkeiten auf Creta, daß

der englische Konsul verschiedene Plätze besucht habe, um sich über den gegenwärtigen Stand der Verhältnisse zu informieren. Das Ergebnis seiner Nachforschungen zeige, daß die von den Blättern gebrachten Nachrichten stark übertriebene und daß die Gerüchte von einer Vergewaltigung der Frauen unbegründet seien. Der Gouverneur strengt alles an, um alle Ausschreitungen zu verhindern.

**Petersburg, 25. Oktober.** Die Präsidenten der demnächst zu eröffnenden neuen Bezirksgerichte in den baltischen Ostseeprovinzen sind bereits ernannt worden. Nach Riga kommt der Präsident des Drenburger Gerichtshofes Maximowitsch, nach Reval der Staatsanwalts-Gehilfe Fuchs aus Petersburg, nach Mitau der bisherige livländische Gouvernements-Procurator Klugen, nach Ula das Mitglied des Charkower Gerichtshofes Schtcherbatschow. Der lurländische Gouvernements-Procurator Massojedew ist in das Innere des Reichs verlegt worden.

**Belgrad, 25. Oktober.** Dem Vernehmen nach ist für die Emission der serbischen Anleihe behufs Ablösung der Eisenbahnen noch kein bestimmter Zeitpunkt in Aussicht genommen, da die Regierung die hierfür günstigste Gelegenheit abwarten wird. Der Budgetentwurf ist festgestellt und soll nicht ungünstig sein. Der Finanzminister hat allen seinen Unterorganen die größte Sparsamkeit aufgegeben, die übrigen Ressorts, namentlich das Kriegsministerium, nehmen Abstriche vor.

**Kairo, 26. Oktober.** Nach einer Meldung des „Bureau Reuter“ beträgt der Ueberschuß der Staatseinnahmen gegenwärtig 620 000 Pfund Sterling; derselbe übersteigt den Ueberschuß des Vorjahres um mehr als 100 000 Pfund.

**Hamburg, 25. Oktober.** Der Postdampfer „Bavaria“ der Hamburg-Amerikanischen Packetfahrt-Aktiengesellschaft ist, von Hamburg kommend, gestern in St. Thomas eingetroffen.

**Hamburg, 25. Oktober.** Der Schnelldampfer „Columbia“ der Hamburg-Amerikanischen Packetfahrt-Aktiengesellschaft ist, von Hamburg kommend, heute Vormittag 10 Uhr in Newyork eingetroffen.

## Vermischtes.

† Der ehemalige Erzherzog Johann, welcher auf den Namen eines Grafen Orth, der ihm für das Brivalleben bestimmt war, verzichten und sich einfach bürgerlich in Zukunft Johann Traunwart nennen will, hat bei seinem freiwilligen Rückgang ins Volk wohl mit allen Ueberlieferungen, nicht aber mit seinen Ueberzeugungen und seinen schon in frühesten Jugend hervortretenden Neigungen gebrochen. Aus seinen Knabenjahren wird bereits ein recht bezeichnender Zug erzählt: Der junge Prinz durfte sich nach einer Prüfung, die er vorzüglich bestanden, eine Gunst erbitten: er bat um eine Reise, aber zugleich um die Erlaubniß, während dieser Reise, so oft als es ihm gefallen werde, in der dritten Klasse der Eisenbahn fahren zu dürfen.

† „Emilia Galotti“ in das Neugriechische überetzt. Der Erbprinz von Sachsen-Meinigen wird den Griechen eine Uebersetzung bereiten, indem er ihnen die Uebersetzung der „Emilia Galotti“ darbringen wird. Der Prinz hat diese Uebersetzung in seinen Aufstund vollendet und vor drei Monaten das Manuscript nach Athen an den Obrist Konides geschickt, um es dort drucken zu lassen und es in der Woche seiner Ankunft der Öffentlichkeit zu übergeben. Dieses Meisterwerk Bestings war bis jetzt bei den Griechen fast unbekannt, nur eine dramatische Gesellschaft besaß das Manuscript einer schlechten Uebersetzung desselben aus dem Französischen und in dieser Form ist das Werk einige Male in Athen aufgeführt worden. Jetzt werden die Griechen dasselbe in Buchform erhalten, ebenso wie sie vor einem Jahre Schillers „Fiesco“ erhielten, welchen der Erbprinz von Sachsen-Meinigen gleichfalls durch Uebersetzung dem griechischen Volke zugänglich gemacht.

## Angelommene Fremde.

Posen, 26. Oktober.

Hotel de Berlin. Rittergutsbesitzer v. Bloisjewski aus Brzeclaw, die Kaufleute S. Friedman, S. Friedmann und Seligsohn aus Berlin, Sohn aus Samoltschin, Frau v. Seligsohn und Frau J. Seligsohn aus Samoltschin.

Mylius' Hotel de Dresden. Die Rittergutsbesitzer Wessel aus Podzawie, Mathes und Frau aus Janowice, Major v. Hellsdorf aus Gornowice, Postdirector Weberstädt und Ingenieur Reichert aus Berlin, die Hauptleute Sturm aus Posen und Just aus Waize, die Pastoren Mitsch aus Bauschwitz und Nag aus Strelino, Fabrikant Walter aus Berlin, die Kaufleute Vemberg aus Breslau, Sommer aus Sorau, Bodenstein aus Berlin, Heuburger aus München, Thiene aus Salzburg.

Hotel de Rome - F. Westphal & Co. Die Rittergutsbesitzer Friedrici und Frau aus Gersleino, Hauptmann Berger aus Bembowo, Rodenacker aus Luboczyn, Schwante u. Frau a. Saglan, Rittschachts-Inspector Lombard aus Wielowice, Arzt Dr. Hirsch aus Karlsbad, die Kaufleute Krafft aus Eslingen, Grimme aus Halberstadt, Wändel aus Minden, Marx aus Sandhufen, Gabri-l, Camourger und Richter aus Berlin, Weber aus Constanz und Weiß aus Chemnitz.

Stara's Hotel de l'Europe. Die Kaufleute Rosenbaum aus Nürnberg, Tremplin aus Magdeburg und Brause aus Leipzig, Fabrikant Gerchel aus Bielefeld, Arzt Dr. Niewusky und Frau aus Gelsen, Frau Lieutenant Goeye aus Suchoczemo, Baron v. Boff aus Supta, Baron v. Boff aus Wlaco.

Grand Hotel de France. Die Rittergutsbesitzer v. Moszczynski aus Stembowo, Silorski aus Rogasen, Matecki aus Bleganowo, die Kaufleute Dr. Förster aus Berlin, Lorenzen aus Blauen i. B., Syd-owski aus Dresden, Krowinski aus Kalisch, Kowalski aus Thorn, Wänchhausen aus Rln.

J. Grätz's Hotel „Deutsches Haus“ vormalig Langner's Hotel. Die Kaufleute Menrath aus Wesel und Eckart aus Glogau, Beischungs-Inspector Pfennig aus Birnbaum, Pferdehändler Viel aus Biffa i. B., Degrer Fengler aus Bomblin, Frau Goley aus Budzyn, Gutsbesitzer Sarrazin und Söhne aus Kornjemo.

Theodor Jahas Hotel garni. Die Kaufleute Urbanski, Holz, Behrendt und Binner aus Berlin, Schulz aus Pyritz, Godler, Glöckmann und Delsner aus Breslau, Horn a. Die nit, Fabrikant Weicher aus Peterswaldau, Schöffler und Frau aus Ratzmierz.

Wrasse's Hotel „Bellevue“. Die Kaufleute Schmidt aus Stettin, Maendler aus Breslau, Harmuth und Selbiger aus Berlin, Ritter aus Liegnitz und Weigermel aus Stettin.

Georg Müllers Hotel „Zum alten deutschen Hause“. Die Kaufleute Günther aus Goldberg, Schürmann aus Breslau, Hausmann aus Stettin, Sohn aus Starzapf, Raiberg aus Berlin, Kulturingenieur Binny aus Wada, die Kulturtechniker Sobniga und Kiesel aus Oppeln, Gutsbesitzer Ficjar aus Sempolno, Rentier Busse aus Gnesen, die Pferdehändler Emil Rubnert und Heinrich Rubnert aus Sagan, Viehich aus Reustadt, Jarecki aus Liegnitz.

Hotel Concordia - P. Röhr. Die Kaufleute Schöpe aus Ditsch, Viel aus Frankfurt, Zmann aus Reichenheim, Wein aus Berlin, Förster Busse aus Stepanowo, Bauführer Jels aus Fort II, Jäger Walter aus Kulm, die Handelsleute Schlesner und Pohl aus Lammwald, Ignajewski, Wagner a. Wreschen, Bauergutsbesitzer Janke aus Staujabel, Drisvorsteher Strigle und Gebhöltsfelder Fenger aus Rosowitz, Pferdehändler Ritter aus Liegnitz, Rentant Flönel aus Dresden, Sergeant Sobatts aus Freystadt.

Aradt's Hotel früher Scharfberg. Die Kaufleute Affert aus Breslau, Jynell und Goldner aus Berlin, Süßrich aus Peterswaldau, Baumer aus Gr. Glogau, Lemsohn aus Schwerzen, Kullni aus Wreschen, die Gutsbesitzer Binola aus Reudorf, Jestsle u. Hebrano aus Reebosen, Heinrich aus Kreuz.

Kellers Hotel zum Engl. Hof. Die Kaufleute Lubliner, Friedberger, Abraham und Walslein aus Breslau, Sohn aus Weibern, Rappan aus Mitoslaw und Schlimmer aus Odrzycko, die Gutsbesitzer Rarge und Hedel aus Schopie.

## Wetterprognose

für Sonntag, den 27. Oktober,  
auf Grund der Berichte der Deutschen Seewarte.  
**Hamburg, 26. Oktober.** Wolkig mit Sonnenschein,  
windig, zum Theil klar, ziemlich kalt, Nachts vielfach Reif,  
Streichweise Nebel oder Nebeldunst. Im Süden Regenschälle.

## Meteorologische Beobachtungen zu Posen im Oktober.

Datum.	Barometer auf 0 Gr. reduz in mm; 66 m Seeshöhe	Wind.	Wetter.	Temp. i. Cels. Grad.
25. Nachm. 3	761,1	R leicht	bedeckt 1)	+ 6,0
25. Abnds. 8	761,7	ND leicht	bedeckt	+ 4,4
26. Morgs. 7	764,3	ND leicht	bedeckt	+ 2,1

1) Regen.  
Am 25. Oktober Wärme-Maximum + 7° Cels.  
Am 25. Wärme-Minimum + 3° 9

## Wasserstand der Warthe.

Posen, am 25. Oktober Morgens 2,06 Meter.  
" " 25. " Mittags 2,08  
" " 26. " Morgens 2,18

× **Warschan, 25. Oktober.** Der Wasserstand der Weichsel war heute Morgens 4 Uhr derselbe wie gestern um dieselbe Zeit: 6 Fuß 4 Zoll; es ist danach wohl wieder ein Steigen zu erwarten.

## Telegraphische Börsenberichte.

### Produkten-Kurse.

Köln, 25. Oktbr. (Getreidemarkt.) Weizen hiesiger loco 18,75, do. fremder loco 21,00, do. per November 15,30, per März 15,65. Roggen hiesiger loco 15,80, fremder loco 17,30, per November 16,10, per März 16,65. Hafer hiesiger loco 13,75, fremder 15,75. Rüböl loco 71,00, per Oktober 70,20, Mai 62,30.

Bremen, 25. Oktober. Petroleum (Schlussbericht) fest, Standard white loco 7,05 bez.

Norddeutsche Wollkammerei 275 bez.  
Aktien des Norddeutschen Lloyd 177 bez.

Hamburg, 25. Okt. (Getreidemarkt.) Weizen loco ruhig, holstei-lecher loco neuer 175-182. Roggen loco fest, mecklenburg. loco neuer 165-174, russischer loco fest, 110 bis 114. Hafer fest. Gerste ruhig. Rüböl, unverzollt ruhig, loco 69. Spiritus ruhig, per Oktober-November 22 1/2 Br., per November-Dezember 21 1/2 Br., per April-Mai 21 Br., per Mai-Juni 21 1/2 Br. - Kaffee fest, Umsatz 4500 Sack. - Petroleum fest, Standard white loco 7,05 Br., 7,00 Gd., per November-Dezember 7,05 Br., - Gd. Wetter: Regnerisch.

Hamburg, 25. Oktbr. Zuckermarkt (Nachmittagsbericht.) Rüben-Rohzucker I. Produkt Basis 88 pCt. Rendement, neue Usance, frei am Bord Hamburg per Oktober 11,45, per Dezember 11,77 1/2, per März 12,20, per Mai 12,42 1/2. - Matt.

Hamburg, 25. Oktbr. Kaffee. (Nachmittagsbericht.) Good average Santos per Oktober 81, per Dezember 81, per März 76 1/2, per Mai 76 1/2. Behauptet.

Paris, 25. Oktober. Getreidemarkt. (Schlussbericht.) Weizen ruhig, per Oktober 22,30, per November 22,50, per November-Febr. 22,60, per Januar-April 22,90. Roggen ruhig, per Oktober 14,00, per Januar-April 14,90. Mehl ruhig, per Oktober 51,60, per November 52,10, per Novemb.-Febr. 52,10, per Januar-April 52,25. - Rüböl fest, per Oktober 69,75, per November 69,75, per Novbr.-Dezember 70,00, per Januar-April 71,50. - Spiritus ruhig, per Oktober 37,00, per November 37,25, per November-Dezember 37,75, per Januar-April 39,00. Wetter: Bedeckt.

Paris, 25. Oktober. (Schlussbericht.) Rohzucker 88 1/2, ruhig, loco 28,00/28,25. Weisser Zucker fest. Nr. 3 per 100 Kilogramm per Oktober 32,50, per November 32,50, per Oktober-Januar 32,80, per Januar-April 33,75.

Havre, 25. Oktbr. (Telegraph der Hamburger Firma Peimann, Ziegler & Co. Kaffee in Newyork schloss mit 5 Points Baisse.

Havre, 25. Oktober. (Telegr. der Hamburger Firma Peimann, Ziegler & Co. Kaffee good average Santos per Dezember 97,50, per März 94,75, per Mai 94,25. Ruhig.

Wien, 25. Oktbr. Weizen per Herbst 8,43 Gd., 8,48 Br., per Frühjahr 8,57 Gd., 8,52 Br., Roggen per Herbst 7,58 Gd., 7,63 Br., Frühjahr 7,75 Gd., 7,80 Br., Hafer per September-Oktober 5,28 Gd., 5,33 Br., per Mai-Juni 5,51 Gd., 5,56 Br., Hafer per Herbst 7,34 Gd., 7,39 Br., per Frühjahr 7,55 Gd., 7,60 Br.

